

INGCO

Marteau rotatif

EN Marteau rotatif



**RGH9028 RGH9028-4 RGH9028-6
RGH9028-8 URGH9028 RGH9028M**



Les symboles dans le manuel d'instructions and l'étiquette on l'outil

	Double isolation pour une protection supplémentaire.
	Lisez le manuel de vérification avant de l'utiliser.
	CE conformity.
	Portez des lunettes de sécurité, une protection auditive et un masque anti poussières .
	Les déchets de produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler là où des installations existent. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou de votre détaillant pour obtenir des conseils sur le <u>recyclage</u> .
	Alerte de sécurité. Veuillez utiliser uniquement les accessoires pris en charge par le fabricant.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POWER TOOL



AVERTISSEMENT Lire tous les avertissements et toutes les instructions.

Gardez les instructions pour les références futures.

Le terme « outil power » dans les avertissements se réfère à l'alimentation sur secteur

1) Travaillez dans une zone sécurisée

- a) **Gardez l'espace de travail propre et bien éclairée.** Les endroits étroits et mal éclairés peuvent causer des accidents.
- b) **Ne pas travailler dans une atmosphère, telle qu'une atmosphère de liquides, de gaz ou de poussières.** *Les outils électriques sont alimentés par des arches qui enflamment la poussière.*
- c) **Gardez les enfants et le public en dehors de l'espace de travail de l'outil électrique.** Cela peut vous distraire et causer des accidents.

2) Sécurité Électrique

- a) **La fiche électrique doit correspondre à la prise. Ne jamais modifier la fiche.**
Ne pas utiliser d'adaptateur sur une prise secteurs. *Les bouchons non identifiés et les prises de contrôle seront exposés au risque d'électrocution.*
- b) **Un contact avec des tuyaux, des radiateurs, des rangs et des réfrigérants et le risque d'électrocution de votre corps est accru.**
- c) **Ne pas exposer l'outil à la pluie ou dans un endroit humide.** *L'eau qui pénètre dans un outil électrique augmentera le risque de choc électrique.*
- d) **Ne pas utiliser le cordon pour tirer ou débrancher l'outil. Tenir le cordon à l'épreuve de la chaleur, de l'huile.**
- e) **Lorsque vous utilisez un outil électrique, utilisez un cordon de tension adapté à une utilisation extérieure.**

3) Personnel

- a) **Restez vigilant lors de l'utilisation de l'outil. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, alcool ou médicaments.** *Une inattention lors de l'utilisation d'outils électriques entraîne des lésions graves.*
- b) **Utilisez du matériel de protection. Toujours porter des lunettes de protection.** Les protections telles que les masques anti-poussière, les vêtements de sécurité antidérapants, les casques de sécurité ou les protections auditives pour les conditions appropriées empêcheront les blessures.
- c) **Empêcher le démarrage involontaire. S'assurer que l'interrupteur est en position "off" avant de brancher l'appareil.** *Transportez l'outil avec votre doigt sur l'interrupteur pour éviter tout accident.*
- d) **Retirez toutes clés avant d'allumer l'appareil.** *Une clé ou une clé à molette laissée attachée à une rotation de l'outil électrique peut vous blesser gravement.*
- e) **Ne perdez pas l'équilibre. Gardez vos pieds bien à plat.** *Cela permet un meilleur contrôle de l'outil.*
- f) **Habilitez vous bien. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants bien à l'écart, ils peuvent se coincer dans la partie rotative.**
- g) **Si des glaces sont prévues pour la construction d'installations d'extraction et de collecte, veiller à ce que ces installations soient connectées et proprement utilisées.**

4) Utilisation et soin

- a) **Utilisez le bon outil selon votre besoin.** *L'outil correct fera le travail mieux et plus sûr à la vitesse pour laquelle il est destiné.*
- b) **N'utilisez pas l'outil si l'interrupteur ne l'allume pas et ne s'éteint pas.** *Tout outil qui ne peut pas être contrôlé avec le commutateur est dangereux*

et peut être réparé.

- c) **Déconnectez la fiche de l'outil ou la batterie de l'outil avant d'effectuer des ajustements, de changer un accessoire, ou ranger l'outil.** *Cette sécurité préventive empêche le démarrage accidentel de l'outil.*
- d) **Rangez les outils inutilisés.** Ne les laissez pas à la vue des enfants ou de public qui ne sont pas aptes à utiliser ces outils.
- e) **Maintenez les outils.** Le cas du désalignement ou de la liaison des parties, de la rupture des parties et d'une autre condition affectera l'outil. Si l'outil est abîmé, avant utilisation, des accidents seront causés.
- f) **Gardez les outils de coupe aiguisés et propre.** Des outils de coupe correctement entretenus et aux bords tranchants sont moins susceptibles de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- g) **Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les embouts, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer.** L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.

5) Service

- a) **Faites réviser votre outil électrique par un réparateur qualifié en utilisant uniquement des pièces identiques.** Vous vous assurerez ainsi que la sécurité de l'outil électrique est maintenue.

Sécurité supplémentaire Warnings

Avertissements de sécurité du marteau

- **Portez des protecteurs d'oreilles.** *L'exposition au bruit peut entraîner une perte auditive.*
- **Utilisez une ou plusieurs poignées auxiliaires, si elles sont fournies avec l'outil.** *La perte de contrôle peut causer des blessures corporelles.*
- **Tenez l'outil électrique par des surfaces de préhension isolées, lors d'une opération où l'accessoire de coupe peut entrer en contact avec un câblage caché ou son propre cordon.** *L'accessoire de coupe en contact avec un fil « sous tension » peut rendre les parties métalliques exposées de l'outil électrique « vivantes » et pourrait donner à l'opérateur un choc électrique.*

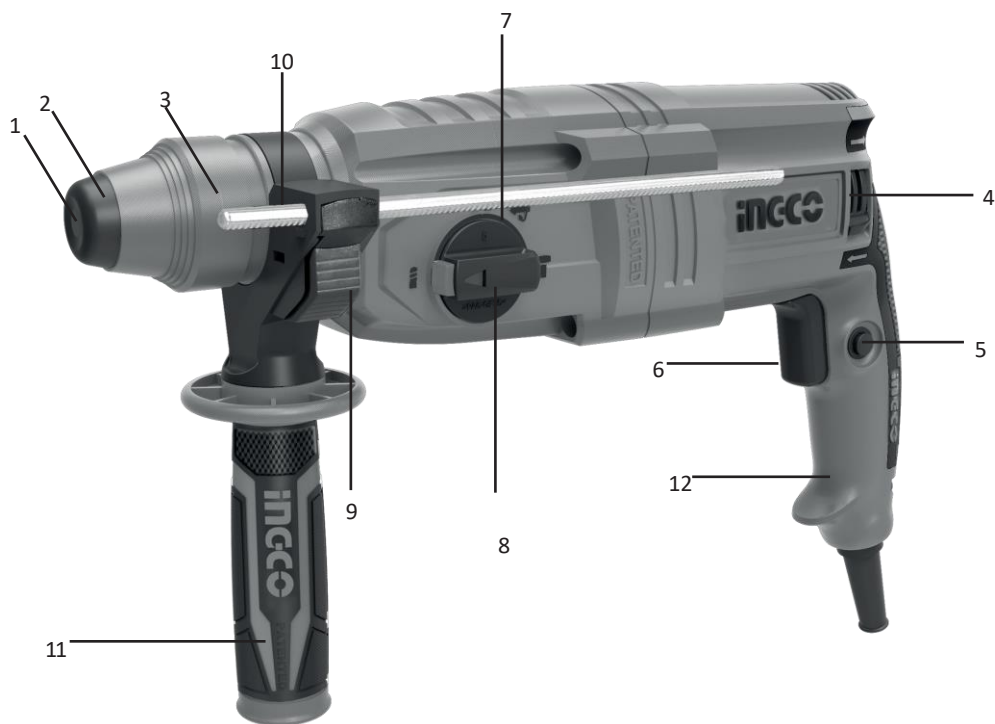
Risques résiduels

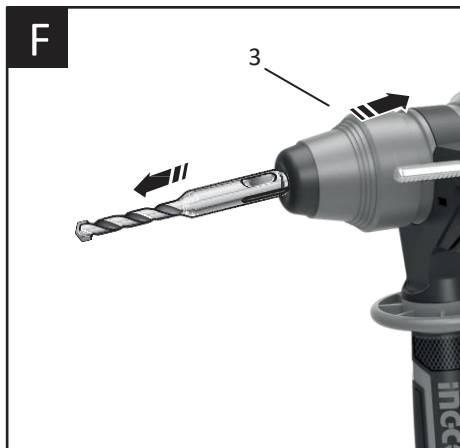
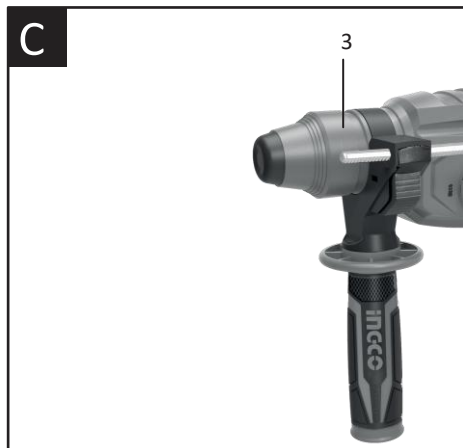
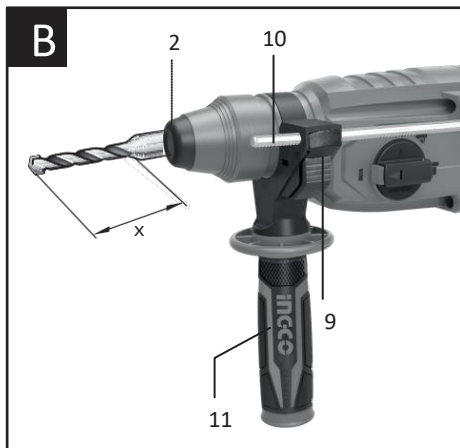
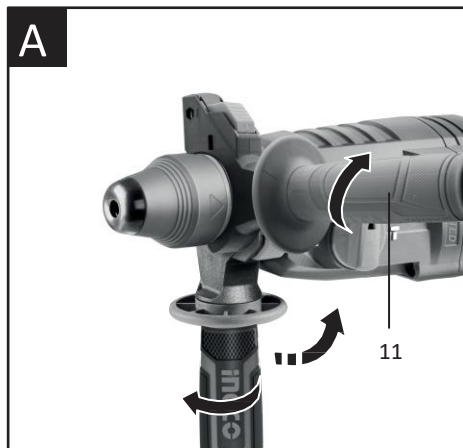
Même lorsque l'outil électrique est utilisé conformément aux prescriptions, il n'est pas possible d'éliminer tous les facteurs de risque résiduels. Les risques suivants peuvent être liés à la construction et à la conception de l'outil électrique :

- a) Les problèmes de santé résultant de l'émission de vibrations si l'outil électrique est en cours de maintenance sur une période plus longue ou s'il n'est pas géré et entretenu de manière adéquate.
- b) Blessures et dommages matériels dus à des accessoires cassés qui se brisent soudainement.



Attention ! Cet outil électrique produit un champ électromagnétique pendant son fonctionnement. Ce champ peut, dans certaines circonstances, interférer avec des implants médicaux actifs ou passifs. Pour réduire le risque de blessure grave ou mortelle, nous recommandons aux personnes portant des implants médicaux de consulter leur médecin et le fabricant de l'implant médical avant d'utiliser cet outil électrique.







Sécurité

- ▶ **Portez des protecteurs d'oreilles.** L'exposition au bruit peut entraîner une perte auditive.
- ▶ Utilisez une ou plusieurs poignées auxiliaires, si elles sont fournies avec l'outil.
La perte de contrôle peut causer des blessures corporelles.
- ▶ Tenez l'outil par les surfaces de préhension isolées lorsque vous effectuez des opérations où l'outil d'application ou la vis pourrait entrer en contact avec un câblage caché ou son propre cordon d'alimentation. Le contact avec un fil « sous tension » rendra également exposés les pièces métalliques de l'outil électrique « vivent » et choquent l'opérateur.
- ▶ Utilisez des détecteurs appropriés pour déterminer si les lignes de services publics sont cachées dans la zone de travail ou appelez la société de services publics locale pour obtenir de l'aide. Le contact avec les lignes électriques peut entraîner un incendie et un choc électrique. Endommager une conduite de gaz peut entraîner une explosion. Pénétrer dans une ligne d'eau cause des dommages matériels ou peut provoquer un choc électrique.
- ▶ Lorsque vous travaillez avec la machine, tenez-la toujours fermement avec les deux mains et assurez-la d'une position sûre. L'outil électrique est guidé plus en toute sécurité avec les deux mains.
- ▶ Fixez la pièce. Une pièce serrée avec des dispositifs de serrage ou dans un étau est maintenue plus sûre qu'à la main.
- ▶ Attendez toujours que la machine s'arrête complètement avant de la placer. L'insert de l'outil peut se bloquer et entraîner une perte de contrôle sur l'outil électrique.

Produit

La numérotation des caractéristiques du produit fait référence à l'illustration de la machine sur la page graphique.

- 1 Porte-outil
- 2 Bouchon de protection contre la poussière
- 3 Manchon de verrouillage
- 4 Interrupteur de direction de rotation
- 5 Bouton de verrouillage pour interrupteur Marche/ Arrêt
- 6 Interrupteur marche/arrêt
- 7 Bouton de déverrouillage pour le sélecteur de mode
- Sélecteur 8 Modes
- 9 Bouton pour le réglage de l'arrêt en profondeur
- 10 Arrêt de profondeur
- 11 Poignée auxiliaire
- 12 Poignée

*Les accessoires présentés ou décrits ne font pas partie de la portée standard de la livrée du produit. Un aperçu complet des accessoires peut être trouvé dans notre programme d'accessoires.

Fiche technique

N° de	RGH9028	RGH9028-6 (Prise I&RAEL)	RGH9028-8 (Prise BS)	RGH9028M
Tension nominale :	220-240 V ~			
Puissance d'entrée nominale:	50/60Hz			
Vitesse à vide:	800			
Temps d'impact:	ème			
Capacité de	/y/ Th			
	0-			
	1100/min			
	0-			
N° de	RGH9028S (Prise SAA)	RGH9028-4 (Prise IRAM)	URGH9028	
Tension nominale:	220-240 V ~		110-120V ~ 50 / 60Hz	
Puissance d'entrée nominale:	50/60Hz		800 ème /y/ Th	
Vitesse à vide:	800		0-1100/min	
Temps d'impact:	ème		0-4000/min	
	/y/ Th			
	0-			
	1100/min			
	0-			

Description et Spécifications



Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les informations. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou blessure grave.

Utilisation prévue

La machine est destinée au perçage au marteau dans le béton, la brique et la pierre, ainsi qu'aux travaux de ciselage léger. Il convient également au perçage sans impact dans le bois, le métal, la céramique et le plastique. Les machines à commande électronique et à réglage droit/gauche conviennent également au vissage.

Assemblage

- Avant tout travail sur la machine elle-même, tirez sur la prise secteur.

Poignée auxiliaire

- Utilisez votre machine uniquement avec la poignée auxiliaire 11.

Modification de la position de la poignée auxiliaire

La poignée auxiliaire 11 peut être réglée sur n'importe quelle position pour une posture de travail sûre et à faible fatigue.

- Tournez la partie inférieure de la main auxiliaire e11 dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et dirigez la poignée auxiliaire 11 vers la position souhaitée. Ensuite, resserrez la partie inférieure de la poignée auxiliaire 11 en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Faites attention à ce que la bande de serrage de la poignée auxiliaire soit positionnée dans la rainure sur le boîtier comme prévu.

Réglage de la profondeur de perçage

La profondeur de forage requise peut être réglée avec l'arrêt de profondeur

10.

- Appuyez sur le bouton pour le réglage de l'arrêt de profondeur 9 et entrez le point de profondeur dans la main auxiliaire e11. La surface moletée de la butée de profondeur 10 doit être orientée vers le bas.
- Insérez l'outil de perçage à l'arrêt dans le porte-outil 1. Sinon, la mobilité de l'outil de perçage peut conduire à un réglage incorrect de la profondeur de forage.
- Retirez l'arrêt de profondeur jusqu'à ce que la distance entre la pointe du foret et l'extrémité de l'arrêt de profondeur corresponde à la profondeur de forage souhaitée.

Fonctionnement

Démarrage de l'opération

Observez la tension secteur correcte! La tension de la source de puissance doit être en accord avec la tension spécifiée sur la plaque signalétique de la machine.

Définition du mode de fonctionnement

Avec l'interrupteur sélecteur pour le

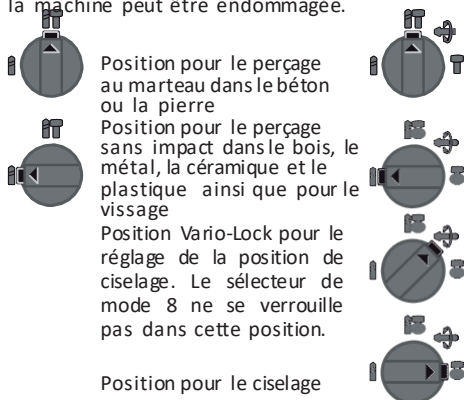
perçage/perçage au marteau 13, le mode de fonctionnement de la machine est sélectionné.

—Pour changer le mode de fonctionnement, appuyez sur le bouton de déverrouillage 12 et tournez l'interrupteur de sélecteur de perçage/perçage au marteau 13 à la position souhaitée jusqu'à ce qu'on puisse l'entendre se verrouiller.

Le mode de fonctionnement de l'alimentation est sélectionné avec le sélecteur de mode 8.

—Pour changer le mode de fonctionnement, appuyez sur le bouton de déverrouillage 7 et toumez le sélecteur de mode 8 à la fonction demandée jusqu'à ce qu'il puisse être entendu se verrouiller.

Note : Changez le mode de fonctionnement uniquement lorsque la machine est éteinte ! Sinon, la machine peut être endommagée.



Inversion du sens de rotation

L'interrupteur de direction de rotation 4 est utilisé pour inverser la direction rotative de la machine. Cependant, cela n'est pas possible avec l'interrupteur Marche/Arrêt 6 actionné.

Rotation à droite : Tournez l'interrupteur du sélecteur pour le perçage/perçage 4 des deux côtés jusqu'à l'arrêt dans la position

Rotation à gauche : Tournez l'interrupteur du sélecteur pour le perçage/perçage 4 des deux côtés jusqu'à l'arrêt dans la position.

—Réglez toujours le sens de rotation pour le perçage au marteau, le perçage et le ciselage à droite.

—Pour démarrer la machine, appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt 6.

—Pour verrouiller l'interrupteur Marche/Arrêt, maintenez-le enfoncé et appuyez en plus sur le bouton de verrouillage 5.

—Pour basculer de la machine, relâchez l'interrupteur Marche/Arrêt 6. Lorsque l'interrupteur On/Off 6 est verrouillé, appuyez d'abord dessus, puis relâchez-le.

Réglage de la vitesse/vitesse d'impact

La vitesse/taux d'impact de l'outil électrique allumé peut être ajustée de manière variable, en fonction de la distance à laquelle l'interrupteur Marche/Arrêt 6 est enfoncé.

Une légère pression sur l'interrupteur Marche/Arrêt 6 se traduit par un faible **taux** de vitesse/im-pact. Une pression **supplémentaire** sur l'interrupteur augmente la **vitesse/le taux** d'impact.

de test, la réparation doit être effectuée par un centre **de** service après-vente pour nos outils électriques.

Embrayage de sécurité

Si l'insert de l'outil est coincé ou coincé, l'entraînement vers la broche de perçage est interrompu. En raison des forces qui se produisent, tenez toujours fermement l'outil électrique avec les deux mains et assurez une position sûre.

Si l'outil électrique se bloque, éteignez la machine et perdez l'insert de l'outil. Lors de la mise en marche de la machine avec l'outil de perçage coincé, des couples de réaction élevés peuvent s'effectuer.

Conseils d'utilisation

Avant tout travail sur la machine elle-même, tirez sur la prise secteur.

Modification de la position de ciselage (Vario-Lock)

Le ciseau peut être verrouillé dans 36 positions. De cette manière, la position de travail optimale peut être définie pour chaque application.

— Insérez le ciseau dans le porte-outil.

— Tournez le sélecteur de mode 8 sur la fonction « Vario-Lock » (voir « Réglage du **mode de** fonctionnement »).

— Tournez le porte-outil à la **position de** ciselage souhaitée.

— **Tournez** le sélecteur de mode 8 vers la position "ciselage". Le porte-outil est maintenant verrouillé.

— Pour le ciselage, définissez le **sens** de rotation sur rotation droite.

Maintenance and Service

Entretien et nettoyage

Avant tout travail sur la machine elle-même, tirez **sur** la prise secteur.

Pour un fonctionnement sûr et correct, gardez toujours la machine et les fentes de ventilation propres.

Un bouchon de protection contre la poussière **endommagé** doit être changé immédiatement.

Nous vous recommandons de **le** faire effectuer par un **service** après-vente.

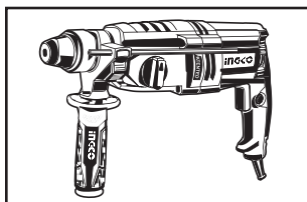
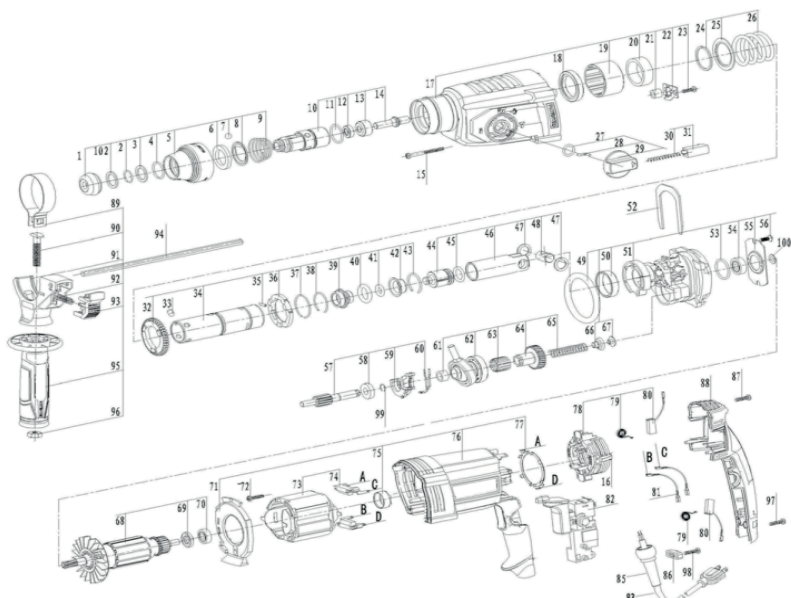
— Nettoyez le porte-outil **1 à chaque** fois après l'utilisation.

En cas de défaillance **de** la machine malgré le soin apporté aux **procédures** de fabrication et

INGCO

VUE ÉCLATÉE

RGH9028 RGH9028-2 RGH9028-4 RGH9028-6 RGH9028-8 URGH9028
RGH9028M

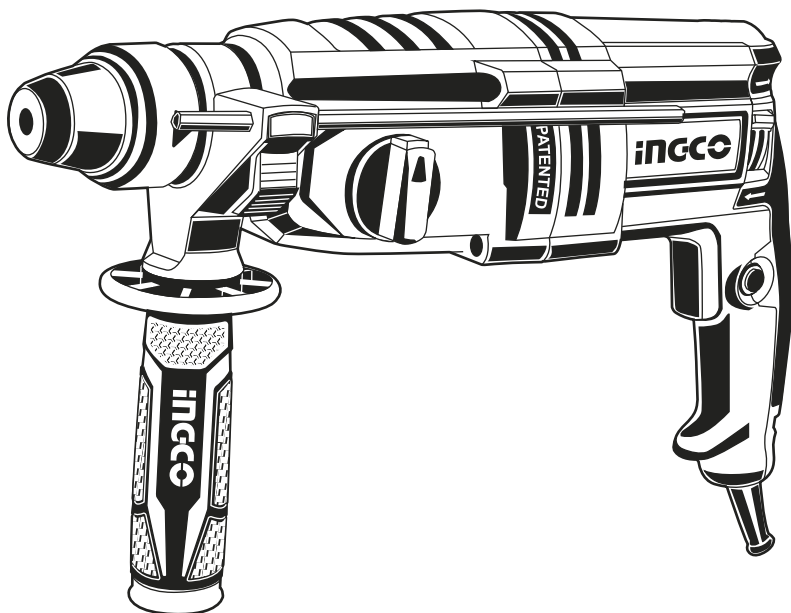


INGCO LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES

RGH9028 , RGH9028-4 , RGH9028-6 , RGH9028-8 , URGH9028 RGH9028M , RGH9028-9 , URGH9028-9

No.	Part Description	Qty	No.	Part Description	Qty
1	Dust Cap	1	49	Bracket O Ringφ53x7	1
2	Snap Ringφ14x1.5	1	50	Bracket Sleeve	1
3	Washer16x22x1.6	1	51	Bracket	1
4	Snap Ringφ19x2	1	52	Bracket Pressure Fork	1
5	Protective Sleeve	1	53	Bearing O Ringφ23.2x2.4	1
6	Washer21x32x4	1	54	Bearing609	1
7	Steel BallC7.14	1	55	Bearing Retainer	1
8	Washer	1	56	Bolt	2
9	Spring	1	57	Mid Axial	1
10-14	Small Drill Cover Ass'y	1	58	Bearing699	1
10	Drill Cover	1	59/60	Model Selector Fork/Spring	1
11	Drill Cover O Ringφ21.5x2	1	61	Needle BearingHK0910	1
12	Oil Seal	1	62	Away Poled Bearing	1
13	Spindle Rod Position Ring	1	63	BearingK15	1
14	Spindle Rod	1	64	33 Dens Slanting Gear	1
15	ST4.5X44 Self Tapping Screw	4	65	Gear Adjusting Spring	1
16	Carbon Brush Spring	2	66	Spring Seat(Plastic)	1
17-23	Cylinder Housing Ass'y	1	67	Position Limited(Iron)Washer	1
17	Cylinder Housing	1	68	Rotor	1
18	Oil Seal30x41x7	1	69	Dust Proof Plastic Washer	1
19	BearingHK3012	1	70	Bearing607	1
20	Needle BearingHK3012	1	71	Board Against Wind	1
21	Needle BearingHK0709	1	72	Self Tapping ScrewST3.5x16	2
22	9 Dens Washer	1	73	Stator	1
23	Self Tapping ScrewST4.2x12	1	74	Electric Discreteness	2
24	Drill Cover Ass'y	1	75	Marble Set	1
24-26/32-43	Outer Flat Ring	1	76	Gear Housing	1
24	Rotor Sleeve Washer30x43x1.5	1	77	Spring Piece	2
25	Rotor Sleeve Spring	1	78	Carbon Brush Holder	1
26	Model Selector Ass'y	1	79	Spring	2
27	Model Selector O Ringφ11x2.5	1	80	Carbon Brush	2
28	Model Selector Iron Core	1	81	Stator Insert Line	2
29	Model Selector Knob	1	82	Switch	1
30	Model Selector Springφ5.8x44	1	83	Cable2x1mm2	1
31	Model Selector Button	1	85	Protective Sleeve	1
32	40 Dens Big Gear	1	86	Press Cable Board	1
33	Drill Cover Position Limited Steel Ball	4	87	Self Tapping ScrewST4.2x35	1
34	Connecting Drill Cover	1	88	Back Cover	1
35	Position Pinφ2.5x12	3	89-93/95/96	Auxiliary Handle Ass'y	1
36	Position Retaining Ring	1	89	Handle Iron Ring	1
37	Steel Wire Ringφ28x1.5	1	90	Bolt	1
38	Spindle Set Position Limited Spring	1	91	Grip Base	1
39	Spindle Set	1	92	Depth Guage Lock Spring	1
40	Spindle Set O Ringφ18x3.5	1	93	Depth Guage Lock	1
41	Position Limited O Ringφ9x3.5	1	94	Depth Guage	1
42	Position Limited Cover	1	95	Auxiliary Handle	1
43	Inner Steel Wire Springφ28x2	1	96	Nut M8	1
44	Piston	1	97	Self Tapping Screw ST4.2x16	2
45	Piston O Ringφ15.1x3	1	98	Self Tapping Screw ST4x16	2
46	Cylinder	1	99	Mid Axial Spring	1
47	Cylinder Pin Washer	2	100	Bearing Washer609	1
48	Cylinder Pin	1	102	Dust Cap Washer 9.3x13x0.5	1
49-56/67	Bracket Ass'y	1			

INGCO



www.ingco.com
MADE IN CHINA
0921.V06

INGCO TOOLS CO., LIMITED
No. 45 Songbei Road, Suzhou
Industrial Park, China.

RGH9028 RGH9028-4 RGH9028-6 RGH9028-8 URGH9028
RGH9028M RGH9028-9 URGH9028-9